

Verteiler
Répartiteurs
Distribution boxes
V12 - 58MG - 023-NYN



Anzahl Anschlüsse Nombre de prises Number of connections	8	Anschlussstyp Type de prise Connection type	S12	5-polig 5 pôles 5-pole
--	----------	---	------------	---

S12 - Verteiler

Wichtigste Eigenschaften:

- im Metallgehäuse vergossen
- **S23 - Steckanschluss**
- 8 Buchsen S12 5-polig (2 Signale)
- LED für Schaltzustands- und Betriebsspannungsanzeige

Répartiteurs S12

Caractéristiques principales:

- **Boîtier en métal coulé**
- **Sortie connecteur S23**
- Répartiteur à 8 voies S12
- 5 pôles pour 2 signaux
- LED pour état de sortie et tension de service

S12 distribution boxes

Main features:

- **Potted metal housing**
- **S23 connection**
- 8 socket S12 - 5 pole (2 signals)
- LED for output state and supply voltage indication

Technische Daten:

(gemäss EN 61984)

Gehäusematerial

Caractéristiques techniques:

(selon EN 61984)

Matériau du boîtier

Technical data:

(according to EN 61984)

Housing material

Zinkdruckguss matt vernickelt / zinc moulé sous pression, nickelé mat / die cast zinc, matt nickel-plated

 Anschlussart
Anschlüsse

 Mode de raccordement
Prises

 Connection
Connections

 S23 19-polig / 19 pôles / 19 pole
S12 5-polig / 5 pôles / 5 poles

LED (Schaltzustand)

LED (état de sortie)

LED (output state)

gelb / jaune / yellow

LED (Betriebsspannung)

LED (tension de service)

LED (supply voltage)

grün / vert / green

Schutzart

Indice de protection

Degree of protection

IP 65 / IP 67 (verschraubt / vissé / screwed down)

Betriebstemperaturbereich

Plage de température

Ambient temperature range

-25 ... +90 °C

 Betriebsspannungsbereich U_B

 Tension de service U_B

 Supply voltage range U_B

18 ... 30 VDC

Summenstrom

Courant total

Total current

≤ 12 A

Nennstrom pro Kontakt

Courant nominal par contact

Nominal current per contact

≤ 4 A

Stossspannungsfestigkeit

Résistance aux ondes de surtension

Impulse withstand voltage

800 V

Durchgangswiderstand pro Kontakt

Résistance intérieure par contact

Volume resistance per contact

≤ 5 mΩ

Stromaufnahme pro LED

Consommation par LED

Input current per LED

4 mA

Schocken und Schwingen

Chocs et vibrations

Shocks and vibration

EN 60068-2-27, EN 60068-2-6

Isolierstoffgruppe

Groupe du matériau isolant

Material group

Kategorie/catégorie/category III nach / selon / according to EN 60664-1

Isolationswiderstand

Résistance d'isolation

Insulation resistance

 > 10⁹ Ω

Kontaktmaterial

Matériau contacts

Contact material

CuZn, unternickelt und vergoldet / doré avec sous-couche nickel / underlay with nickel and gold-plated

Anzugsmoment:

Couple de serrage:

Tightening torque:

M12 Steckverbinder

Connecteur M12

M12 connector

0,6 + 0,1 Nm

M12 Verschlusschraube

Bouchon M12

M12 screw plug

0,6 + 0,1 Nm

M4 Befestigungsschraube

Vis de fixation M4

M4 fastening screw

1,2 + 0,2 Nm

M3 Schraube Schutzleiter-Anschluss

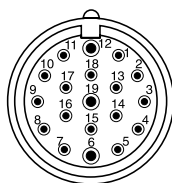
Vis de protection M3

M3 screw, protective / conductor

0,6 + 0,1 Nm

Anschlussbelegung S23 Stecker
Attribution des pins du connecteur S23
Pin assignment S23 connector

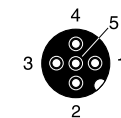
- Pin 19: U_B
- Pin 6: 0V
- Pin 12: PE
- Pins 7, 15: Buchse / prise / socket 1
- Pins 4, 5: Buchse / prise / socket 2
- Pins 8, 16: Buchse / prise / socket 3
- Pins 14, 3: Buchse / prise / socket 4



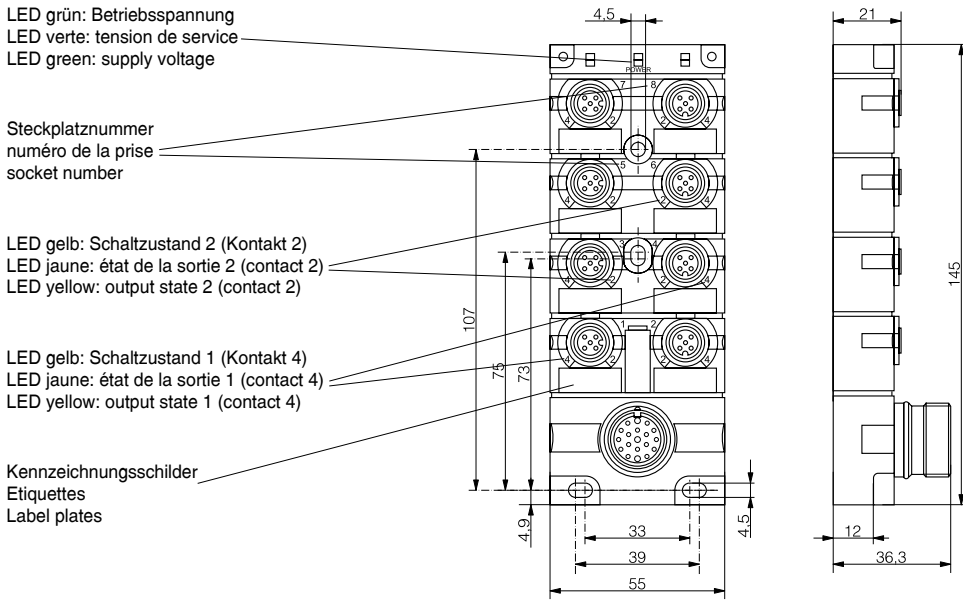
- Pins 9, 17: Buchse / prise / socket 5
- Pins 13, 2: Buchse / prise / socket 6
- Pins 10, 11: Buchse / prise / socket 7
- Pins 18, 1: Buchse / prise / socket 8

Steckerbelegung (Gerät)
Attribution des pins (appareil)
Pin assignment (device)

- Pin 1: U_B
- Pin 2: Ausgang 2, Öffner/ sortie 2 à ouverture/ output 2 N.C.
- Pin 3: 0V
- Pin 4: Ausgang 1, Schliesser/ sortie 1 à fermeture/ output 1 N.O.
- Pin 5: PE

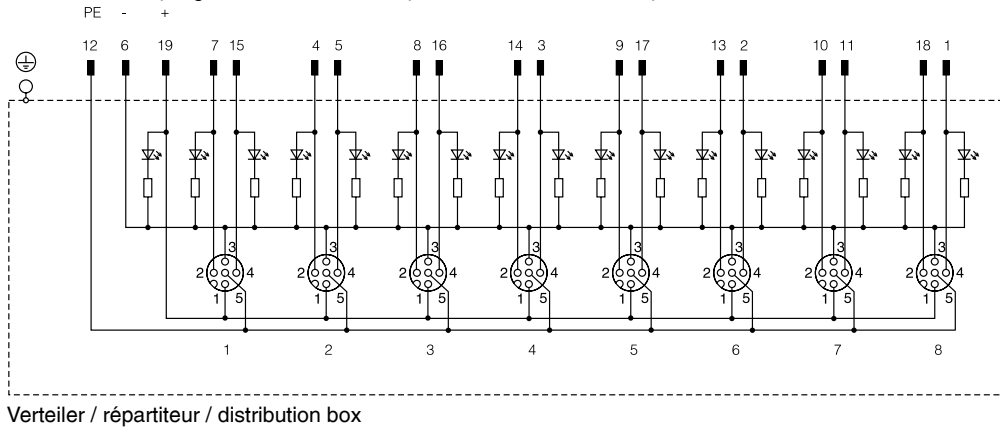


Abmessungen / Dimensions / Dimensions (mm):



Prinzipschaltbild / Schéma du circuit / Schematic diagram:

Stecker S23 19-polig / connecteur S23 19 pôles / S23 connector 19-pole



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation part reference
605 001 028	V12-58MG-023-NYN

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces appareils **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These devices **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.